雅加達臺灣學校簡訊
……你我之間的橋樑
〈 重要記事 〉 www.jtsid.org
10323期 2019年03月01出版

一、本學年度國考模擬考注意事項：

Mengenai TO tingkat kota USBN G6 Tahun Pelajaran 2018/2019, berikut ini hal yang harus diperhatikan:

1. G6A、B班的國考模擬考，於3月04~06日(週一至週三)的07:00~09:00，在各班教室舉行。請同學提早於 06:50 到校。
   TO akan dilaksanakan pada tanggal 4-6 Maret 2019 pukul 07:00-09:00 pagi di kelas masing-masing. Peserta diharapkan datang lebih awal, pukul 06:50 pagi sudah harus di kelas.

2. 對於未參加模擬考之同學，可以在圖書館自習，到09:00再一起回班正常上課。
   Bagi siswa G6 yang tidak mengikuti TO, tetap datang ke sekolah pada jam biasa (pukul 07:20 pagi), dan langsung ke perpustakaan untuk belajar sendiri, dan pukul 09:00 bisa kembali ke kelas masing-masing.

二、3/7 (下週四)為寧靜節 放假乙日。

Hari Kamis , 7 Maret merupakan hari Raya Nyepi, libur satu hari.

三、3月9日(六)為本校家長大會暨班親會，家長大會分成小學部13：00，中學部14：00於3樓活動中心舉行；班親會則是小學部13：30，中學部14：30於各班教室舉行，歡迎各位家長踴躍參與。

Pada hari Sabtu, 9 Maret 2019 sekolah mengadakan Rapat Orang Tua Murid, untuk Jenjang SD dimulai pada jam 13:00 & untuk Jenjang SMP & SMA dimulai pada jam 14:00 di Aula lt.3. Selanjutnya pindah ke ruang kelas masing-masing untuk rapat orang tua dengan wali kelas dan guru mata pelajaran pada jam 13:30 untuk SD dan 14:30 untuk SMP & SMA. Kami harap Bapak/ Ibu bersedia meluangkan waktu untuk berpartisipasi, terimakasih.

四、107學年度第2學期全國高中閱讀心得寫作比賽，投稿截止時間為3月15日中午12：00；而全國高中小論文寫作比賽，投稿截止時間則為3月31日中午12：00，請貴家長鼓勵您的孩子踴躍報名參加。

Batas waktu pengumpulan naskah untuk lomba resensi buku bagi siswa jenjang SMA adalah tanggal 15 Maret, pukul 12:00 siang. Dan batas waktu pengumpulan naskah untuk lomba menulis esai bagi siswa SMA adalah sampai dengan tanggal 31 Maret, pukul 12:00 siang. Wali murid diharapkan dapat menyemangati anak anda untuk mengikuti. Terima kasih.

請翻頁！ Silakan melanjutkan ke halaman berikut！

五、近期水痘及手足口病盛行，麻煩各位家長若發現孩子有發燒、起紅斑的症狀，請您帶孩子立即就醫檢查，不要讓孩子到校上課，以防疫情擴大，請務必配合，謝謝！

Akhir – akhir ini banyak wabah cacar air dan flu singapur, setiap orangt tua harap memperhatikan jika anak Anda sakit panas dan mulai muncul bintik merah, mohon dibawa ke rumah sakit untuk memeriksanya. Jangan membiarkan anak masuk ke sekolah untuk mencegah virus makin meluas. Mohon kerjasamanya dan terimakasih!

六、本校108學年度幼兒園中班，目前尚有少數缺額，有意報名者，請洽本校註冊組，電話：021-4523273 轉 242。

Sekolah masih membuka pendaftaran TK (Taman Kanak-kanak) tingkat K1 tahun ajaran 2019/2020, sekarang ini masih terdapat sisa kuota yang tidak banyak, apabila ada yang berminat, silahkan untuk segera mendaftar ke bagian pendaftaran, no.telp: 021-4523273 ext.242.